

Se publica
los
JUEVES

LA UNIÓN

Se publica
los
JUEVES

SEMENARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle Mayor, 32

JACA 14 de Mayo de 1936

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.550

Crónica de Berlín

Homenaje a España, con motivo de la Conmemoración del Tricentenario de la muerte de Lope de Vega

En Alemania se ha celebrado el tercer centenario de la muerte del «Fénix de los Ingenios» de una manera realmente imponente y poco común. Los alemanes, tan afectos a las artes, no han omitido esfuerzo ninguno para dar el realce merecido a los actos conmemorativos. En prueba de esta afirmación obra la magnífica Exposición de Arte Español Antiguo y Moderno, en Hamburgo, organizada por la Sociedad de Arte de dicha ciudad, centro cultural de gran prestigio.

Dicha Exposición, que inició la serie de fiestas y actos proyectados y que, por todos conceptos merecen los calificativos más halagüeños, ha constituido, a la par, una rendición de honores a España. A su inauguración, el día del aniversario de la muerte de Lope de Vega, asistieron los representantes del Gobierno y demás autoridades y destacados miembros de las esferas científicas y culturales de la gran ciudad-puerto, el ministro de España en Berlín, que hizo el viaje a Hamburgo expresamente para tomar parte en el solemne acto, el consul general, en Hamburgo y personal del Consulado.

Entre los significativos discursos pronunciados por el representante del Gobierno, doctor von Kleinschmit, el director del Instituto Ibero-Americano de Hamburgo, profesor doctor Grossman y el director de la Asociación de Arte, doctor Muthmann, en los que se traslució, con meridiana claridad, la leal y estrecha amistad que une a los dos países, patrias de excelsos genios ambos, nos impresionó, particularmente, la espiritual alocución del doctor Muthmann, quien supo dar, con plasticidad extraordinaria, una breve síntesis y comparación, por decirlo así, de la obra de Lope de Vega y de sus contemporáneos pintores. Dijo el ilustre orador entre otras cosas: «El 27 de agosto de 1635 cerró sus ojos a la luz de este mundo a los 73 años de edad, Lope de Vega, el más excelso de los poetas de España. Hoy, después de trescientos años, al escuchar la voz de la campana de su fama, nos congregamos aquí para honrar su memoria. No lo hacemos guiados por un mero sentimiento de rememoración histórica, sino para recordar el día en que, para inmortalizarse con su creador, tocó a su fin una obra de incalculable riqueza. Las poesías de Lope de Vega no son solamente privativas de España, sino que, como toda creación impere-

cedera del espíritu, pertenecen a toda la humanidad. Creemos acertado, por esto, recordar hoy, con alegría, la existencia de este tesoro espiritual, que también nos pertenece. Lope vivió en la época en que el sol, rutilante durante todo un siglo en el Imperio Español, comenzaba ya a declinar. Sin embargo, sus últimos resplandores dieron vida a una nueva e imperecedera España. A los siglos heroicos y de poder ilimitado siguió el siglo en que todas las energías latentes en el pueblo español dieron brotes de incomparable valor y belleza. Quizá ha dado Dios a cada pueblo en el transcurso de su historia, un momento misterioso y feliz para inmortalizarse mediante las energías de su espíritu. La época de España comenzó en el siglo XVI. Sus santos, poetas y escritores nacen en un mismo ámbito nacional y aparecen tan íntimamente unidos entre sí, que para comprender a uno de ellos es imprescindible conocer a los otros. Nunca podrán comprenderse las poesías de Lope sin conocer las obras de los pintores de su época. Si deslizamos la mirada por los muros de esta sala nos encontraremos en cada cuadro con imágenes de los Autos Sacramentales y de las comedias de Lope. El pueblo español vive en las obras de sus artistas. A menudo se nos aparece incomprensible que caminen juntos el realismo y la superabundancia, lo cotidiano y lo exótico, el placer de vivir y el anhelo hacia la muerte. Sin embargo debemos de recordar aquí que los poetas y pintores veían juntas y personificadas la vida del pueblo y la de los santos. Los santos eran populares. Los éxtasis de Santa Teresa y los versos encendidos de Juan de la Cruz eran tan familiares al pueblo español como los caballeros y campesinos, los monjes y los vagabundos, los cortesanos y los juglares. El realismo y el superrealismo, lo profano y lo santo, la sensualidad y el lirismo, brotaban de los mismos pujantes manantiales de lo nacional. En España la unidad entre la poesía y la pintura va más allá del contenido, llegando a la unidad de la voluntad artística y de los medios artísticos. Los artistas españoles tienen su punto de vista especial y característico sobre el color. Parcos en el mismo, tienden sobre sus cuadros una especie de velo amortiguador de los tonos. Este mismo amortiguamiento melancólico, se observa en todas las creaciones poéticas del genio español. Si hoy yo, humildemente, quiero evocar ante vosotros la imagen colosal de Lope, sean estos cuadros que veis ahí y cuyo espíritu creador fué espíritu de Lope, testigos vivientes de su tiempo y de su época.

Remarcable nos pareció, asimismo, el discurso de salutación del representante del Gobierno, Dr. von Kleinschmit, quien ensalzó, en términos sentidos, la relevante personalidad del «Fénix de los Inge-

nios», personificación de la España heroica, gloriosa, ejemplar.

Añadió, más adelante, el orador, que era muy comprensible que Hamburgo deseara, muy especialmente, honrar, por medio de actos tan solemnes, al gran español. La vieja urbe ansática mantiene, desde antiguo, las relaciones más vivas y amistosas con los pueblos de habla española, para los cuales Lope de Vega es lo que un Goethe o un Schiller para los alemanes.

Al terminar expresó la esperanza de que las fiestas conmemorativas, iniciadas con la apertura de la singular Exposición de Arte Español Antiguo y Moderno, sirvan para ahondar y fortalecer las cordiales relaciones ya existentes entre España y Alemania.

POLITICA ECONOMICA

EL PROGRAMA DEL FRENTE POPULAR FRANCÉS

Ha triunfado el Frente Popular en Francia, precisamente en unos instantes en que los problemas económicos y financieros se presentaban agudizados en la nación vecina. Los partidos integrantes del bloque vencedor atribuyen precisamente a este malestar económico una gran parte de su triunfo. Los pueblos son como los enfermos que buscan con frecuencia el alivio de la enfermedad en un cambio radical de postura, fiando en él incluso más que en la acción terapéutica. En estas condiciones es interesante recordar cuál ha sido el programa económico y financiero con el que el Frente Popular ha acudido a las elecciones para saber a qué se ha comprometido y en qué fía el remedio de los males nacionales.

En las reivindicaciones económicas, que forman todo un grupo del programa, el Frente Popular no adopta el camino del marxismo. Se muestra partidario de reformas avanzadas, pero que se encuadran en un sistema económico burgués. A la cabeza de ellas se halla la preocupación del paro y de la crisis en sus tres órdenes: industrial, agrícola y comercial. El Frente Popular es partidario, para reabsorber el paro, de estas cuatro medidas: primera, creación de un fondo nacional de paro; segunda, reducción de la semana de trabajo sin reducción de salarios; tercera, intensificación de los retiros obreros ancianos y poder suplirlos con otros jóvenes, y cuarta, ejecución rápida de un plan de grandes obras, tanto urbanas como rurales, en las que resulte asociado el esfuerzo del Estado y de los Municipios.

Con las anteriores medidas se piensa que también quedará remediada la crisis

industrial, y en cuanto a la comercial y agrícola, se propugna la revalorización de los productos de la tierra, la aproximación de los precios al por mayor y de detalle, el estímulo a las Cooperativas agrícolas, el desarrollo del crédito agrario, medidas estatales de control y tasas en materia de abonos y algunas más.

Acerca de algunas de estas medidas podrían escribirse amplios y no favorables comentarios. El subsidio contra el paro no ha dado buen resultado en ningún país en que se ha establecido, y sólo puede aceptarse como régimen transitorio y medida de humanidad que proporciona sustento al hombre a quien la sociedad no puede proporcionar trabajo; pero siendo siempre preferible crear trabajo que no incrementar subsidios. En cuanto a la reducción de la semana de trabajo, está también demostrado que si opera en una economía en crisis, puede lograrse poco de la medida, ya que generalmente las industrias han llevado a cabo tal reducción, y si opera en economías normales, lógicamente conduce a un aumento en los precios de producción, que, a su vez, se refleja en los precios de venta y que restringe el consumo, provocando probablemente más aumento que reabsorción de paro.

Hay que reconocer, sin embargo, que todas estas medidas pueden defenderse dentro de un sistema económico burgués; que nación tan antisocialista como Inglaterra es la que tiene más desarrollado el subsidio contra el paro, y que en Ginebra está encontrando grandes apoyos por parte de no pocas naciones burguesas la reducción de la semana de trabajo. Es decir, que los socialistas y comunistas franceses no van a pretender en estas materias la aplicación de los principios de su programa, sino a procurar el logro de medidas sociales de tipo más avanzado que las actualmente existentes en su país.

En el orden financiero, y por lo que respecta a la organización del crédito, el programa del Frente Popular es verdaderamente atrevido. Quizá en esta materia sea donde van a romper los partidos del Frente Popular más con la tradición francesa, originando la mayor cantidad de juicios favorables y adversos. Se trata de reglamentar la profesión de banquero, los balances de los Bancos y de las Sociedades anónimas, las facultades de los administradores de Sociedades anónimas, las incompatibilidades para los Consejos de Administración; pero con ser todo esto de gran importancia, lo es aún más lo que se refiere al Banco de Francia. Se dice en el programa del Frente Popular que el Banco de Francia es hoy un Banco privado y que es necesario que responda con su función pública a su nombre nacional. ¿Cómo? He aquí los tres principales enunciados respecto al caso: primero, supresión del Consejo de directores; segun-

do, ampliación de los poderes del gobernador bajo el control permanente de un Consejo compuesto de representantes del Poder ejecutivo y de representantes de grandes fuerzas organizadas del trabajo y de la actividad industrial, comercial y agrícola, y tercero, transformación del capital en obligaciones, tomándose medidas para garantizar los intereses de los pequeños tenedores.

La reforma, como se ve, no puede ser más radical y profunda. En la Prensa socialista y comunista se advierte asimismo que es una de las reformas que más preocupa y a la que más urgentemente quiere irse. Y concuerda con todo ello el que ya se anuncia que tan pronto como el Gabinete Sarraut ceda el puesto a uno representativo del Frente Popular, el actual gobernador del Banco de Francia, M. Tannery, abandonará su puesto por representar una política de crédito totalmente distinta de la que se refleja en las anteriores cláusulas del programa del Frente Popular.

En otras medidas financieras, salvo la nacionalización de las industrias militares no se observan medidas que puedan sorprendernos. Son, como es lógico, bastante avanzadas; pero no sería lícito esperar otra cosa de una coalición de izquierdas como la del Frente Popular, que llega hasta el comunismo. Se preconiza la deflación de gastos inútiles en las Administraciones civiles y militares, la adopción de una carta de identidad fiscal que pueda servir para evitar el fraude en los valores mobiliarios, la reorganización del impuesto sobre las sucesiones, el establecimiento de un impuesto sobre la renta, de progresión rápida, que empiece en las rentas superiores a los 75.000 francos, y una fiscalización seria, con medidas muy severas, para evitar las salidas de los capitales, pudiéndose llegar incluso a la confiscación. También se anuncia una reforma democrática del sistema tributario, pero sin adelantar en qué pueda consistir, sino diciendo únicamente que su finalidad ha de ser la de una disminución de fiscalidad para aliviar al contribuyente y ponerse a tono con la crisis económica que se padece.

Como se ve, el Frente Popular francés ha huído de cuanto significa colectivización de la tierra, nacionalizaciones de riquezas y servicios y de todo lo que es característico de una economía socialista. Puede, por la tanto, afirmarse que en lo económico y financiero Francia no entra ahora por caminos marxistas, sino que lo que va a hacer es un ensayo de tipo avanzado dentro de la economía burguesa. Puede afirmarse que la Tercera República francesa se ha preocupado hasta ahora como buena heredera de la Enciclopedia y de la Revolución, de la libertad política y ahora de lo que quiere empezar a preocuparse es de una mayor igualdad social. De cómo acomete este problema y de los resultados que vaya logrando habrá ocasiones sucesivas de comentarios, una vez que el Frente Popular forme Gobierno y que tenga tiempo por delante para obrar.

MARIANO MARFIL

(De Ahora)

En la Redacción de este periódico se reciben esquelas de defunción, para su publicación en el mismo, hasta las 9 de la mañana del jueves.

TELÉFONO 55

El silencio de la cumbre

Desde el Oroel

¡Seren, inquebrantable
tronco de una pirámide menfita!
¡Oroel inalterable!
¡Lejana beatitud con que soñamos:
tu nos dices a solas que durmamos
el sueño del vivir en paz bendita!

Centinela del valle silencioso
con historia de atleta y de soldado:
si pareces la urna de un coloso,
donde guardan los siglos en reposo
los rumores secretos del pasado.

Inmensa lira vibra por la cumbre
en éxtasis perenne de grandeza;
el azul es sonoro y con su lumbré
la miel del sol resbala en la aspereza.
Tálamo nupcial del firmamento,
torreón en rebeldía
en lucha con el viento,
que bate tus peñascos noche y día.

¡Soledad imponente,
titán de la llanura,
que dejas en el alma que la siente
el afán interior de suaves calmas,
un anonadamiento de dulzura,
una visión más pura
de la paz que es la cumbre de las almas!

Silencio embalsamado que suscita
las ansias infinitas
de una lucha que es cima y es victoria:
en tí aprendo a olvidar con la esperanza
de una vida de amor que no se alcanza
por los llanos humildes de la Historia.

MARTIN ALONSO

Jaca 10-5-36.

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

Don Manuel Azaña Díaz, presidente del Consejo de Ministros, jefe del partido de Izquierda Republicana e intelectual, ha sido exaltado a la más alta magistratura de la nación por 754 sufragios de los 874 emitidos.

El resultado fué acogido con atronadores vivas y aplausos y también con el U. H. P. que acostumbran a gritar desde las elecciones acá los socialistas y comunistas.

El señor Azaña es el segundo Presidente elegido de esta segunda República.

En un día luminoso de Mayo—pues el

sol, este sol de Castilla, ha lucido espléndido— y entre las frondas del Buen Retiro se verificó la elección de quien, si los acontecimientos se producen normalmente encarnará, durante un periodo de seis años, el Poder moderador.

La Mesa de la Asamblea se trasladó a las 2 y 10 de la tarde a la Presidencia del Consejo para comunicar al señor Azaña el resultado del escrutinio y obtener su aceptación para trasmitirla a la Asamblea.

Don Manuel Azaña constituye en este periodo agitado de la historia de España una esperanza para todos y por eso se ha querido que fuese no el presidente del frente popular, si no el presidente de los más, votándolo no solo éste sino también los agrarios, los regionalistas, los nacio-



EL SEÑOR

D. Mariano Franco Ezquerria

falleció a las 10 de la mañana del domingo día 10

A LA EDAD DE 35 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Sus apenados esposa doña Araceli Medina Aróstegui; hija Angelines; padres don Mariano y doña Mariana; padres políticos don Lamberto y doña Angeles; hermanos José, María y Dolores; hermanos políticos Angel, Julia, Pepita y Sabina y demás parientes

Tienen el sentimiento de participar a todos sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, rogándoles lo tengan presente en sus oraciones, caridad cristiana que agradecerán sinceramente.

JACA, MAYO DE 1936.

El Excmo. Sr. Obispo de Jaca, ha concedido las indulgencias de costumbre.

nalistas vascos, la Esquerra, los mauristas, los centristas, los liberales democratas, los radicales y los independientes y con las papeletas en blanco de la Ceda.

El jefe del Estado electo—que se encontraba rodeado del Gobierno cuando se le comunicó su elevación a la jefatura del Estado—ha dicho que esperaba servir desde aquel cargo a la patria.

No nos extrañará que así sea, pues el señor Azaña siente a España, con fervor.

No puede negarse de que fué una revelación de la República y así se reconoció en las Constituyentes al designarlo substituto del señor Alcalá Zamora en la presidencia del Gobierno provisional, como se reconoce también ahora para reemplazar al Presidente destituido.

Azaña fué el fundador de Izquierda Republicana y el propulsor y animador del régimen, al que quiere dar su verdadera significación. La República debè ser gobernada en republicano y por republicanos y Azaña lo es.

El nuevo Presidente durante el periodo de su mandato, tendrá que sortear muchas dificultades.

Una comisión de la Asamblea le ha notificado en la Presidencia del Consejo su designación para la jefatura del Estado, cambiándose, con este motivo saludos muy cordiales. La referida Comisión regresó de la Asamblea a la cual dió cuenta de su cometido vitoreándose a la República al darse aquella por terminada.

El acta se publicará en la Gaceta de mañana.

A los progresistas, que reconocen por jefe al señor Alcalá Zamora se les conoce ahora con el apelativo de legitimistas, a consecuencia de la nota en que se llamó a dicho señor el presidente legítimo.

Cada uno es dueño de llamarse como quiera; pero la verdad sólo es una y esta es la que las Cortes de la República decretan y las Cortes y los compromisarios del pueblo proclaman. Y esta verdad es la que persiste.

Al señor Azaña, después de su toma de posesión, le corresponde resolver la primera crisis de su periodo de mandato pre-

Adoración Nocturna

VIGILIA DE SAN PASCUAL BAILON

Se celebrará, D. M., la noche del sábado 16 al domingo 17 en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

Orden de la Vigilia. A las once Exposición de Su Divina Majestad, Oraciones de la noche, Te Deum solemne e Invitorio.

Lo que sigue como en Vigilia ordinaria. A las tres menos cuarto; Santo Rosario, Oraciones de la mañana y seguidamente la Misa de Comunión.

Terminada la Misa, Acción de gracias y Retirada de la Guardia.

La Vigilia se aplicará por el alma del R. Padre Severiano Pastor Arriaga, Sch. P. (Q. S. G. H.).

Regimiento de Infantería Galicia número 19

Se abre concurso para adjudicar el aprovechamiento de los residuos de la comida de la tropa, durante el plazo de un año, entre los industriales de esta plaza.

Los interesados tendrán a su disposición los pliegos de condiciones en la Oficina de Mayoría, sita en el Cuartel de la Victoria todos los días laborables de 10:30 horas hasta las 11 horas del día 18 del corriente que tendrá lugar la adjudicación por la Junta Económica del Cuerpo, pudiendo asistir a la apertura de pliegos los solicitadores que lo deseen.

Jaca mayo de 1936.—El comandante mayor, Dionisio Pareja.—V.º B.º El coronel Bernabeu.

sidencial, después de oír la opinión de las personas llamadas a consulta.

A las cuatro de la tarde, la Mesa de la Asamblea ha notificado al señor Martínez Barrio la designación del señor Azaña para la presidencia de la República.

Un mes y dos días lleva el señor Martínez Barrio en el desempeño de la alta función interina que le fué encomendada como presidente del Congreso, a cuyo puesto quedará reintegrado mañana mismo.

B. L.

Madrid 10 de mayo de 1936.

Oídas en consulta las personalidades políticas más destacadas, el Presidente dió encargo al señor Casares Quiroga de formar Gobierno quien poco después facilitó la siguiente lista que fué aceptada por S. E.

Presidencia y Guerra, don Santiago Casares Quiroga.

Estado, don Agustín Barcia.

Marina, don Jesús Giral.

Hacienda, don Enrique Ramos.

Gobernación, don Juan Moles.

Instrucción Pública, don Francisco Barnés.

Justicia, don Manuel Blasco Garzón.

Obras Públicas, don Antonio Velao.

Trabajo y Sanidad, don Juan Lluhi y Balleca.

Agricultura, Ruiz Funes.

Industria y Comercio, Alvarez Builla.

Comunicaciones, don Bernardo Giner de los Ríos.

Universidad de Zaragoza

CURSOS DE VERANO EN JACA

JULIO - AGOSTO 1936

Director: Dr. D. PAULINO SAVIRÓN CARAVANTES, Rector honorario de la Universidad

Por su antigüedad y su belleza; por la abundancia y hermosura de sus paisajes pirenaicos; por la recia personalidad de los monumentos artísticos que la rodean; por la paz y sosiego de sus valles incomparables (Roncal, Ansó, Hecho, Canfranc, de Tena, etc; por su altura (820 metros sobre el nivel del mar) y salubridad de su clima; por la pureza de su aire; por la hospitalidad sin reservas y por la atrayente cortesía de sus habitantes, Jaca es una ciudad a propósito para residencia veraniega, y la Universidad de Zaragoza supo hacer honor a esas preciadas cualidades estableciendo en la linda ciudad montañesa sus cursos de verano.

Es éste el décimo año que la Universidad de Zaragoza se pone en contacto con los alumnos extranjeros que vienen a España a estudiar su idioma, su literatura, su arte y su espíritu en estas tierras de Aragón donde la naturaleza y el sentido artístico han acumulado tantas bellezas.

Cursos para extranjeros

A) CURSOS GENERALES

Lengua Española. Tres cursos: elemental para principiantes; medio para iniciados; y superior o de perfeccionamiento.

Literatura Española. Temas diversos de literatura clásica y contemporánea.

Arte Español. Estudios de arte español en general y de arte aragonés en particular.

B) CURSOS ESPECIALES

Siguiendo la costumbre de años anteriores habrá cursillos sobre materias especiales de Historia de España, Instituciones jurídicas aragonesas, etc.

Cursos para nacionales

Habrán estos cursillos de idiomas extranjeros para españoles:

LENGUA FRANCESA,

LENGUA INGLESA,

LENGUA ALEMANA,

en dos grados cada uno de ellos: elemental, para principiantes, y superior o de perfeccionamiento.

Complementos Culturales

Aparte la intensa vida de relación que se lleva en la Residencia y que ofrece numerosos motivos para perfeccionar idiomas, habrá periódicamente excursiones culturales a los lugares más pintorescos del Pirineo y a sitios de fuerte interés artístico.

En la Residencia se practican deportes varios, especialmente natación y tennis.

Además suelen organizarse fiestas de sociedad en la misma Residencia o en los Casinos de Jaca.

Derechos de inscripción

Cursos para extranjeros.—Por uno o dos cursos: dos meses 100 pesetas; un mes 50 pesetas. Por todos: dos meses 200 pesetas; un mes 100 pesetas.

Cursos para nacionales.—Por cada cursillo e idioma: dos meses 25 pesetas.

Residencia

Es un edificio de nueva planta construído expresamente para estos cursos. Está emplazado en pleno campo y frente al Pi-

rineo, al Oroel y al Mont Salvat de la leyenda wagneriana de «Parsifal». Tiene 75 habitaciones, baño, duchas, piscina, jardín y campo de tennis. En la residencia pueden alojarse únicamente quienes asistan a estos cursos.

Pensión completa: 11 pesetas diarias (8 por desayuno, almuerzo y comida, y 3 por habitación), más el 5 por 100 por servicio. Las habitaciones se alquilan por períodos mínimos de 15 días, contados desde el 1.º o 16 de cada mes. Pueden reservarse habitaciones enviando anticipadamente su importe.

Gacetillas

Carentes de una referencia oficial sobre los sucesos ocurridos en esta ciudad durante la noche del domingo y el lunes último, a la que en estos momentos habíamos de atenernos, hemos de limitar nuestra información a dolernos de ellos y a desear que serenados los espíritus en la paz del trabajo, renazca, para no interrumpirse, la concordia que Jaca necesita para su desenvolvimiento económico y para el afianzamiento de su nombre de ciudad progresiva, bien ganado.

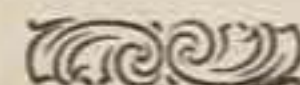
Entre tanto y esperando poder adquirir la información aludida que, nacida de fuentes autorizadas, tendrá para la censura todas las garantías, repetimos nuestro deseo: que una mutua comprensión nos lleve a todos a encontrar, en los problemas que la vida reserve a Jaca, soluciones de paz en el trabajo, la máxima garantía de prosperidad.

Advertencias

Todos los pagos deberán hacerse en moneda española.

No se devolverán, en ningún caso, las cantidades abonadas en concepto de derechos de inscripción o por alquiler de habitaciones.

INFORMACION. — Secretaría de los Cursos de verano de la Universidad de Zaragoza: durante los meses de julio y agosto, en Jaca (Huesca). El resto del año en la Universidad de Zaragoza.



En la parroquia de San Miguel de Zaragoza, contrajo matrimonio el viernes último la bella señorita de esta ciudad Josefina Jarne, hija de don José Jarne, administrador del señor Marqués de La Cadena, con don Miguel Ayarra, encargado técnico de obras. Hubo en la ceremonia religiosa brillante concurrencia de amigos y parientes de ambas familias que hicieron a los novios objeto de grandes atenciones.

Obsequiados los invitados con gran esplendor, el nuevo matrimonio salió para su viaje de novios que les deseamos muy feliz.

Reciban éstos y sus familias nuestro parabién.

Para don Benito Pradal, inteligente perito electricista, encargado técnico de la Sociedad Molino Harinero y Luz Eléctrica de Jaca, ha sido pedida la mano de la distinguida señorita de Calatayud, Ramona Martínez, hermana de nuestro buen amigo don Antonio Martínez, capitán retirado del Ejército.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos y se ha fijado la boda para fecha próxima.

En la capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, recibieron por vez primera a Jesús Sacramentado, el domingo último los niños Rodrigo y María Luisa Armand, hijos del reputado médico-dentista de esta ciudad, don Luis Armand, buen amigo nuestro.

Con este motivo los señores de Armand, obsequiaron espléndidamente a los asilados de la Casa Amparo e hicieron a este establecimiento una limosna en metálico.

Reciba esta familia nuestra felicitación.

A los 36 años de edad falleció el día 10 último el laborioso industrial de esta plaza, don Mariano Franco Ezquerro. Por su carácter afable, por su seriedad mercantil y por su amor al trabajo era muy considerado de todos siendo su muerte muy sentida.

Reciban su viuda, doña Araceli Medina Aróstegui; hija, padres don Mariano y doña Mariana, nuestro sentido pésame.

En Berdún su residencia actual ha fallecido el señor don Andrés Marín Campo, retirado del cuerpo de la Guardia Civil y aquí en Jaca muy considerado y conocido.

Causará esta noticia gran sentimiento en cuantos fueron sus amigos pues de todos eran conocidas sus excelentes condiciones de carácter y de hombre de bien.

A su viuda doña Orosia Allué hijos, hijos políticos, hermanos y demás familia hacemos presente nuestro pésame.

Una visita

a nuestros Almacenes es siempre de utilidad y provecho, especialmente al principio de temporada.

Para la actual, de Primavera y Verano, tenemos puesta a la venta una variedad muy extensa de

Estampados, Lakes, Cloques y Sedas lisas

que es necesario Vd. vea para decidir con acierto, nuestra

Exposición del mes de Mayo

Precios como siempre, los más convenientes

Confeccionamos trajes para Primera Comunión

Almacenes de San Juan

Jaca y Huesca

Lo de más novedad en Botones, Hebillas, Broches, Cinturones, Puntillas, Cuellos y Chorreras, se lo pueden suministrar

"LOS LEONES"

ECHEGARAY, 6 - JACA

a precios muy económicos

NOTA. - Esta casa admite encargos para plisados.

Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: } MAYOR, NÚM. 26 BIS
APARTADO, NÚM. 3
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Aínsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus, Híjar, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Híjar, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros. AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

TIPOS DE INTERÉS

Por disposición del Ministerio de Hacienda («Gaceta» 3 Septiembre 1935), el Consejo Superior Bancario, acatando dicha orden, ha acordado que a partir del día 1.º de Septiembre todos los Bancos que integran esta Junta Local de Banca, al igual que los demás que operan en España, deberán atenerse a la siguiente norma bancaria, de observancia obligatoria, sobre tipo máximo de interés:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
A la vista 1 y cuarto por ciento anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
Imposiciones:
Imposiciones a plazo de tres meses... 2 y medio » »
Imposiciones a seis meses..... 3 » »
Imposiciones a doce meses o más.... 3 y medio » »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

A partir del día 1.º de Octubre próximo: Las libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitadas..... 2 y medio por ciento anual

Las expresadas tasas de interés son obligatorias para todos los organismos de la Banca privada y Cajas de Ahorro generales y particulares.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:
INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

BANCO DE ARAGON

ZARAGOZA Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital....Ptas. 20.000.000

Fondos de reserva 8.000.000'00

Sucursales: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma, Borja, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soría, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.
AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CAJA DE AHORROS
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

TIPOS DE INTERÉS

Por disposición del Ministerio de Hacienda (Gaceta 3 septiembre 1935) el Consejo Superior Bancario, acatando dicha orden, ha acordado que a partir del día 1.º de septiembre todos los Bancos que operan en España, deberán atenerse a la siguiente norma bancaria, de observancia obligatoria, sobre tipo máximo de interés:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
A la vista 1'25 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
Imposiciones:
Imposiciones a plazo de 3 meses..... 2 y medio % »
Imposiciones a 6 meses..... 3 % »
Imposiciones a 12 meses o más..... 3 y medio % »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

A partir del día 1.º de octubre: Las libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitadas..... 2 y medio % anual

Las expresadas tasas de interés son obligatorias para todos los organismos de la Banca privada, Cajas de Ahorro generales y particulares.

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

Banco Hipotecario de España

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.

LOS MEJORES

FIGURINES

= De venta en esta imprenta =

Suscríbase a La Unión

Semanario independiente

JACA..... 1 pta. trimestre
Resto de España..... 5 ptas. año
Extranjero 7'50 » »

HUERTA DE TOMAS MUÑOZ
(BOTIGUERA)

Huevos para incubar

Razas inmejorables: Rhode Island roja, Leghorn blanca, y Paraiso, blanca. Selección al nido trampa. Ponedoras de 280-300 y más huevos anualmente. Primero y segundo premios ganados en la Exposición de Octubre último, en Jaca.

PRECIOS

Extra especial, docena, ptas. 12'00
Seleccionados » » 6'00

HUEVOS DE OCA



Gran Vino
Anibal
Poderoso
Reconstituyente
COMPANIA MATA
Unión de Bodegas
Andaluzas. S. A.
Málaga

Doctor J. Albacete Fraile
ESTOMAGO.—INTESTINOS.
—HIGADO.—VIAS BILIARES.
CONSULTA DE 3 A 6
Conde Aranda, 32-34-36
(Edificio Monumental Cinema)
Teléfono 2337
ZARAGOZA

Si necesita un buen Diccionario adquiéralo en la imprenta de este periódico.
Calle Mayor, n.º 32

TIENDA
propia para vinos, comidas, etcétera, con local interior para comedor y frastienda. Se arrienda San Nicolás, 13 y 15, **junto al mercado.** Razón: Mayor, 24, bajo.

MAXIMILIANO VELILLA Gz. DE AGÜERO
PROFESOR A. DE LA FACULTAD DE MEDICINA
Sifilis - Piel - Varices - Venéreo
Manifestación, 42, 2.º CONSULTA
Teléfono 4064 de 10 a 1 y de 5 a 9
Zaragoza

LA PIRENAICA
NUEVA FABRICA DE GASEOSAS Y BEBIDAS ESPUMOSAS
Esta nueva fábrica, montada con los últimos adelantos de la industria y con maquinaria capaz para poder abastecer a toda la comarca pone en conocimiento de los señores dueños de CAFES, BARES, CASINOS y demás establecimientos que sus productos elaborados siempre con las máximas garantías de higiene y pureza SON LOS PREFERIDOS POR LOS CONSUMIDORES. Así mismo les hace presente que a los precios que les son vendidos sus géneros les dejan un margen ganancial similar a otras calidades.
LOS ENCARGOS SON SERVIDOS EN EL ACTO, PARA DENTRO Y FUERA DE LA POBLACIÓN.
Consumidores de bebidas espumosas: **PEDID SIEMPRE LAS GASEOSAS "LA PIRENAICA,, (NOMBRE REGISTRADO)**
"ABISINIA,, (REFRESCO QUE DA FUERZA Y VIGOR)
"NARANJADA,, (ZUMO DE NARANJAS SELECCIONADAS)
AGRADABLE SABOR - ESMERADA FABRICACIÓN - HIGIENE - PUREZA 100 POR 100
VENDIENDO NUESTROS PRODUCTOS AUMENTARÁ SUS VENTAS, DARÁ MAYOR SATISFACCIÓN A SUS CLIENTES.
El público los quiere y pide, por qué no los vende Vd.?
"LA PIRENAICA,, Paseo Miral, 2
JUNTO AL TEATRO - JACA